



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/1995/440
31 May 1995
CHINESE
ORIGINAL: FRENCH

1995年5月31日

安全理事会主席给秘书长的信

谨以1995年5月份安全理事会主席的身份随函附上安理会成员请我就安理会工作所必需资源问题写给您的信。

请将本函适当分发给秘书处有关部门负责人,特别是康纳尔先生和古尔丁先生。本文件亦将作为安全理事会正式文件分发。

安全理事会主席

默里梅(签名)

附件

(原件:英文和法文)

安全理事会工作所必需的资源

安全理事会成员请我就政治事务部安全理事会事务司的人员编制和对安理会及其委员会提供服务的问题写信给你。

安理会成员愿意强调安全理事会事务司所提供的工作质量的重要性,并且强调这种工作对其所负确保联合国采取及时和有效行动的职责,以求维持国际和平与安全的重要性。安理会成员研究了秘书处就近年来安理会的活动数量变化与向其提供履行此种责任所需的资源和服务问题提出的比较统计资料;安理会成员注意到从1987-1988年至1993-1994年这些资源毫无增加,有时甚至减少,但是,安理会的工作则大幅度增加。安理会成员对此种情况表示很关切,并希望提请给予充分的人员编制,以便安理会及其委员会能够有效执行职务。

我们愿意强调安全理事会惯例和宪章研究处的工作十分重要,它需要充分的人员编制资源。

我们欢迎最近增加了支助制裁委员会的工作人员,并期待在适当期间取得一份报告,说明增加工作人员后是否已在处理向这些委员会提出的请求方面减低了积压情况。

我们愿意强调,安理会成员必须能够以它们选择的正式语文来处理其所有工作。这就意味着要提供充分的口译服务,以便履行安理会的所有职责。

关于安理会事务司的秘书处事务处的人员编制和会议事务处提供口译的问题,安理会成员请求秘书长采取适当和必需的措施,以便在照顾到近年来安理会工作量增加的情况下确保向安理会提供充分的支助服务。